

# CATÁLOGO ON-LINE DE SINAIS INTERNACIONAIS - SI (CH.2016.PJ.095)

XXV Encontro de Extensão

Eleoterio Tomaz da Silva Neto, Rodrigo Nogueira Machado

No mundo há 138 línguas de sinais (Lewis et al, 2016), nos encontros internacionais de surdos a comunicação principal se dá pelos Sinais Internacionais (SI). Para ampliar o conhecimento da SI aos possíveis participantes surdos brasileiros, se faz necessária uma documentação dos sinais que são utilizados nestes eventos internacionais, bem como torná-los acessíveis on-line. Esse projeto pretende produzir um catálogo de sinais para a disponibilidade via internet. Com o advento da informática, é possível documentar os sinais das línguas de sinais, utilizando a parametrização por meio de ferramentas de modelagem Avatar 3D – uma representação humanoide digital. Dessa maneira, é possível reproduzir virtualmente sinais por meio de um Avatar 3D. Por não existir iniciativas como estas justifica-se darmos o primeiro passo em fazer esse catálogo para promover sua difusão online. O objetivo desse projeto é modelar, validar e publicar aproximadamente 500 sinais da SI, utilizando a modelagem computadorizada por meio de Avatar 3D animado para contribuir no aprendizado dos interessados na área, constituindo assim nova fonte de consulta e divulgação da SI no Brasil. Para metodologia utilizamos a ferramenta desenvolvida pela ProDeaf, empresa de acessibilidade digital para surdos, a qual possibilita modelar um Avatar 3D para que reproduza um sinal, adicionando em um catálogo on-line, atribuindo-lhes uma categoria, tag, nomenclatura etc. O trabalho do bolsista, utilizando a infraestrutura da Secretaria de Acessibilidade/UFC, consiste em editar o Avatar 3D a partir do sinal a ser catalogado gerando um novo verbete. Os resultados do projeto em andamento são a finalização de um corpus de SI para acesso livre, em forma de Catálogo on-line, o qual seja disponibilizado aos estudantes, pesquisadores e interessados. Concluímos, portanto que este projeto possa contribuir de forma substancial na documentação da SI, fomentando assim seu estudo e desenvolvimento na academia e na comunidade surda.

Palavras-chave: Sinais Internacionais. Língua de Sinais. ProDeaf.